

en pocas palabras... hitz gutxitan...



GPSa seguruago sentitzeko

Lur Mallea

Tratu txarrak eta mehatxuak jasaten dituzten emakume asko ez dira bat ere seguru sentitzen. Kanean dabiltzanean beldur dira, atzetik erasotzailea jarraika duten tematuta. Etxean ere, lasaiago egon arren, ez dira guztiz erlaxatzen. Ezinegon egoera horri irtenbidea

eman nahian, Sestaoko udalak apustu serioa egin du. GPSdun telelaguntza sistema mugikorra eman die genero indarkeria sufritzen dutenei. Hau da, telefono mugikorraren antzeko aparatu bat, erabiltzailearen kokapenaren berri zehatz ematen duena. Horre-

la, emakumeak arriskua sumatzen duenean, botoi bat sakatu eta inoiz baino azkarrago jasotzen du dagoen tokian behar duen laguntza. "Bederatzi emakumeek darabilte Sestaon sistema hau" diosku Txema Garcia gizarte zerbitzuetako ardura-dunak. Orain urte eta

erdi onartu eta jarri zen martxan proiektu hau. Aitzindariak dira Bizkaian sestaoarrak. Poliki-poliki, badira ekimen honekin bat egin duten beste udal batzuk ere. 365 egunetan 24 orduz tratu txarren biktimak lasai bizitzeko bidean, beste urrats bat da.

Ipuinak ez sexistak izateko gida

Izen horixe du Urtxintxa Eskolak eta Emasia Elkartek elkarlanean kaleratu duten liburua. Umeentzako ipuin asko eta asko sexistak direla ohartu eta erantzutea erabaki dute. Gaurko eta betiko ipuin batzuk aztertuz, ikerketa burutu eta "emaitzak hainbat libururen irakurketa ez sexista egiteko irizpideak eskaintzeko" balio du, Urtxintxako Beatrizen esanetan. Bigarren atal batean, ipuin ez sexistak biltzen dira. Mariasun Landa, Patxi Zubizarreta, Pako Aristi eta Arantza Iturberenak, besteak

beste. Beste hizkuntza batzuetatik itzulitakoak ere aurki daitezke. 0 eta 12 urte bitarteko ume eta gazteentzako ipuinak dira. Denak euskarazkoak. "Guraso, hezitzaile zein begiraleei zuzenduriko liburua da" dio Beatrizek. Urtxintxa Eskola jolas eta jostailuekin jardun da hezki-detza lanetan aurretiaz. Oraingoan, ipuinen mezuak abiadura azkarra goan aldatzeko ordua dela erabaki du. Hausnarketarako eta umeekin hainbat gai lantzeko tresna jarri du denon eskura.

El Congreso respalda la Ley de Igualdad, pese a la abstención del PP

La Ley de Igualdad ganó su primer asalto parlamentario. Lo hizo con la holgura prevista gracias al plácet de todos los grupos menos el PP, que se abstuvo. Visto por el Congreso, el texto que consagrará la paridad electoral y el permiso de paternidad de quince días irá ahora al Senado. El PP se abstuvo porque considera el proyecto más propagandístico que

efectivo, «elitista» y «muy corto» en sus propuestas. Para Jesús Caldera, ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, en cambio, la ocasión era «especialmente feliz» porque la ley será, cuando entre en vigor en primavera, «un avance sin precedentes para la igualdad de la mujer». Caldera identificó la desigualdad entre hombres y mujeres con un tumor social.

en pocas palabras... hitz gutxitan...



GARBIÑE ATXUKARRO

“Hoy es 8 de marzo”, bajo este lema la Secretaría de la Mujer de Ezker Batua-Berdeak desarrolla a lo largo de todo este año una serie de acciones a favor de la igualdad. Su responsable, Garbiñe Atxukarro, nos explica en qué consiste.

La Secretaría de la Mujer de Ezker Batua Berdeak ha elaborado un intenso calendario de actividades para los próximos meses. ¿Cuál

es el objetivo común de todas ellas?

Efectivamente, hemos elaborado un plan de trabajo que tiene como

nexo de unión un mensaje “Hoy es 8 de marzo” con el que queremos trasladar a la sociedad la necesidad de que tome conciencia de que

todos los días es necesario luchar por la igualdad plena entre hombres y mujeres en todos los planos de la vida, social, político, laboral,

etcétera, no sólo la jornada en la que se conmemora el Día Internacional de la Mujer. Queremos hacer llegar a la población el mensaje claro y nítido de que es 8 de marzo doce veces al año, 30 o 31 días al mes y 24 horas al día.

Para desarrollar el plan de trabajo y como iniciativa guía de vuestras actividades, habéis confeccionado unos calendarios de mesa y bolsillo que recogen esa filosofía. ¿Qué plasmáis en ellos?

Los calendarios nos sirven de soporte para dar a conocer las causas de la mujer. Así, mes a mes, el calendario recogerá una frase denuncia. Por ejemplo, en enero, la motivación es que "todos los días las mujeres reciben un salario inferior al de un hombre por un trabajo igual" y, en ese sentido, llevaremos a cabo una acción. En febrero, recordaremos a las mujeres inmigrantes. En marzo, reivindicaremos que todos los días las mujeres tenemos que celebrar que somos mujeres, en abril denunciaremos que todos los días las trabajadoras del sexo son denigradas y lucharemos por su re-

gularización, y así sucesivamente abordaremos un tema cada mes.

Noviembre y marzo son dos jornadas señaladas en rojo en el calendario feminista al conmemorarse los Días Internacionales contra la violencia de género y de la mujer. ¿Qué tenéis preparado para esas fechas?

Al tratarse de dos efemérides en las agendas de todos los colectivos de mujeres esas dos fechas, la del 25 de noviembre y la del 8 de marzo, las celebramos conjuntamente y como cada año con el resto de grupos integrantes de la Coordinadora de Mujeres, porque se trata de dos jornadas en las que es necesario evidenciar al máximo la unidad de todas nosotras en torno al objetivo de la igualdad y de denuncia de agresiones por razón de sexo. Este año pasado, me refiero a 2006, nos ha parecido fantástica la iniciativa desarrollada en Vitoria, a instancias de Ezker Batua en Juntas Generales de Alava, de realizar una movilización de hombres para rechazar la violencia de género. Se trata de un grano de arena en el buen camino para erradicar esta lacra.

¿Cuáles serán vuestros proyectos más inmediatos?

Poner en marcha todas y cada una de las acciones programadas en nuestro calendario-denuncia. Durante este mes de enero desarrollaremos una campaña reivindicando el respeto a la mujer en todas las acciones que tienen que ver con el consumo, como la publicidad, la venta de juguetes, el tallaje de la ropa, etc. Como soporte utilizaremos un abanico en el que hemos escrito frases relativas a este asunto como "Ponte guapa de los pies a la cabeza, pero... ponte guapa para ti".

Por lo que ha contado, la Secretaría de la Mujer de Ezker Batua Berdeak concede mucha importancia a la movilización ciudadana, a estar a pie de obra.

Sí, como formación política de izquierdas, creemos que es fundamental estar en contacto permanente con la sociedad. Esta es la mejor forma de conocer las preocupaciones de nuestras vecinas y vecinos para, después, llevar a cabo iniciati-

vas de concienciación, sensibilización y ser correas de transmisión de sus reivindicaciones y aspiraciones. Los partidos políticos debemos estar al servicio de la ciudadanía y servirles como altavoces de sus demandas y no al revés.

¿Cree usted que campañas como las que Ezker Batua Berdeak ha puesto en marcha son verdaderamente efectivas o que, debido al bombardeo mediático con este tipo de mensajes, acaban cayendo en saco roto?

En el caso concreto de esta campaña, no trasladamos ningún mensaje agresivo o de imposición de ideas, sino de denuncia de una realidad concreta y de reivindicación de un derecho fundamental. En ese sentido, creo que este tipo de iniciativas sigue siendo, a día de hoy, no sólo efectivo, sino necesario para que cale en toda la población que no habrá verdadera democracia mientras sigan existiendo desigualdades sociales como es la discriminación que sufre una parte importante de nuestra sociedad por ser mujer.

en pocas palabras...

Helena Sancho Jericó

Penalización del aborto terapéutico en Nicaragua

La mujer que practique cualquier tipo de aborto en Nicaragua sufrirá condena de hasta veinte años de prisión, según la reforma del Código Penal. El presidente, Enrique Bolaños, firmó a finales de octubre la derogación del aborto terapéutico con el apoyo de la Iglesia Católi-

ca. Tras un acto tildado de apuesta electoral, el presidente explicó que el motivo para la supresión del artículo 165 del Código Penal, vigente desde 1893, es evitar que "se continúen realizando actos delictivos encubiertos tras el aborto terapéutico, mediante el que se ejecutan diariamente

en el vientre materno a niños inocentes en abierta violación a la Constitución, que protege de forma integral al niño por nacer".

El aborto terapéutico se estableció hace medio siglo, como excepción a la penalización de las interrupciones voluntarias de la gesta-

ción, en los casos que peligraba la vida de la mujer. Su desaparición afectará especialmente a mujeres que viven en la pobreza, incrementando tanto la mortalidad materna como las muertes infantiles, así como la proliferación de puestos de medicina clandestina.



Los mosuo y el matriarcado en China

Los mosuo son una de las pocas sociedades chinas en las que impera el matriarcado. Las mujeres ostentan el poder social y económico, e incluso eligen al padre de su descendencia, que no tiene por qué coincidir con el esposo legal. El viajero ruso Peter Goullart escribió en su libro "El Reino olvidado" que el matriarcado

se produjo a comienzos del XIX, tras una revuelta femenina contra la compra y posterior esclavitud de las mujeres como esposas. Sin embargo, Xiao Shuming, última reina de los mosuo, sostiene que se trata de una tradición de la época feudal, por la que se acabó aceptando la infidelidad tras el matrimonio.

Segolene Royal, Frantziako lehen ministro?

2007ko apirilean izango da Frantziako lehen-dakaritzarako hauteskunderen lehen itzulia

eta maiatzaren 7an bigarrena. Orduan jakin-gogo da PS alderdi sozialistako hautagai denak

Europako potentzietako baten buruzagitza eskuratuko duen. "Baikortasuna, aldaketa eta jendearekiko gertutasuna" dira bere mezu nagusiak. Ondo hasi da Se-

golene, bere alderdiko barne lehian garaile irten baita. Frantziako eskuinak Royali irabaztea ez dela samurra izango adierazi du. Aldaketa datorren, ikusteko dago!

Umeen ongizaterako, genero berdintasuna

Unicefen "Haurtzaroaren Nazioarteko Egoera 2007" txostenaren arabera, genero berdintasunak eta emakumeen aurkako bereizkeriaren desagertzea umeen ongizatean eragin zuzena eta aldekoa du. Etxean, lan munduan eta eszena publikoan emakumearen

partehartzea zenbat eta handiago izan, orduan eta haur gutxiago dago txarto elikatuta munduan, Unicefek berriki adierazi duenez. "Giza garapenerako eta garpenerako funtsezkoa izateaz gain, eskubide morala da" genero berdintasuna.

en pocas palabras... hitz gutxitan...



Acondicionador de huevo para pelo maltratado o seco

Las mascarillas con huevo se mezclan con otros ingredientes como miel, limón, avena y otros para intensificar sus efectos.

Los huevos se usan en algunos productos de belleza y en recetas caseras. La yema con su grasa y colesterol es buena para el pelo seco y la piel maltratada. La clara ayuda a humectar y le da un levantamiento temporal al rostro. La

clara aplicada sobre la piel también ayuda a minimizar el tamaño de los poros temporalmente.

Los huevos hidratan y conservan el cabello con vitalidad y brillo. Esta mascarilla es muy recomendada para los cabellos secos y dañados.

Ingredientes:

- 1 yema de huevo
- 2 cucharadas de aceite de almendra o de oliva ligero
- 2 cucharadas de agua tibia

1.- Batir el huevo hasta que cambie de tono,

esto se hace para eliminar un poco su olor.

2.- Añadir el aceite y mezclarlo bien.

3.- Añadir el agua a esta mezcla.

4.- Aplicar sobre el cabello y dejarlo por 20 minutos. Luego lavar como de costumbre.

Cada vez más mujeres se inician en el mundo del buceo

Hasta hace poco tiempo, el buceo estaba considerado un deporte de riesgo al que las mujeres tenían el acceso restringido. Ahora, gracias a los equipos autónomos, cada vez son más las que se inician en la práctica del buceo, disfrutando incluso de ventajas frente al género masculino. "Nuestra capacidad pulmonar es más pequeña y, por lo tanto, necesitamos me-

nos aire a la hora de aspirar. Los hombres terminan antes el oxígeno de las botellas, así que dependen de "balas mayores", garantiza M^a Paz López, monitora de la escuela Buceo Donosti. "Además, las mujeres somos más seguras y habilidosas, algo que se nota debajo del agua", apunta la monitora, mientras señala que hoy en día bucean más mujeres que antes.



Chicas de la Escuela "Buceo Donosti"

Botox-aren iraultza aberatzen

Orain 10 urte hasi zen bakterio hau estetika munduan erabiltzen tximurak ezabatzen. Baina orain arte ez da

sonatu egin. Bekoki, bekain eta begi inguruetan injektatzen zen hasieran, eta gaur egun masaila, aho eta zama

aldean ere bai. 20 urtetik 70 urte bitarteko emakumei zuzenduriko irtenbide bezala aurkezten zaigu, ebakuntzaren alternatiba gisa,

aurpegiko azala leun eta gazte izateko. Oso konponbide garestia da eta injekzioaren eraginak 3 edo 4 hilabetez soilik irauten du.

SE BUSCA ÚTERO ECONÓMICO PARA FUTURA GESTACIÓN

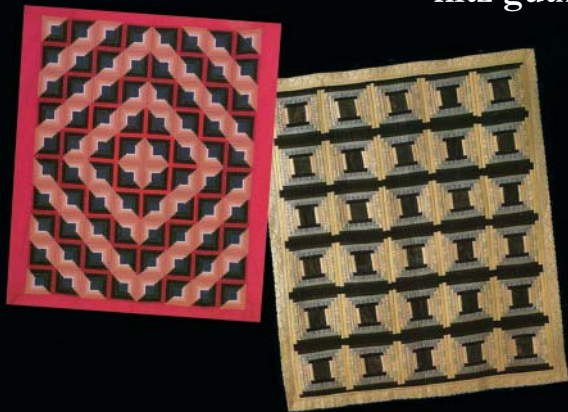
Cientos de mujeres se ofrecen en España como madres de alquiler

Cientos de mujeres se ofrecen como madres de alquiler en España pese a ser una práctica ilegal, según la Ley de Reproducción Asistida. La mayoría de ellas son extranjeras sin expectativas laborales, que se anuncian a través de Internet, cediendo sus úteros por

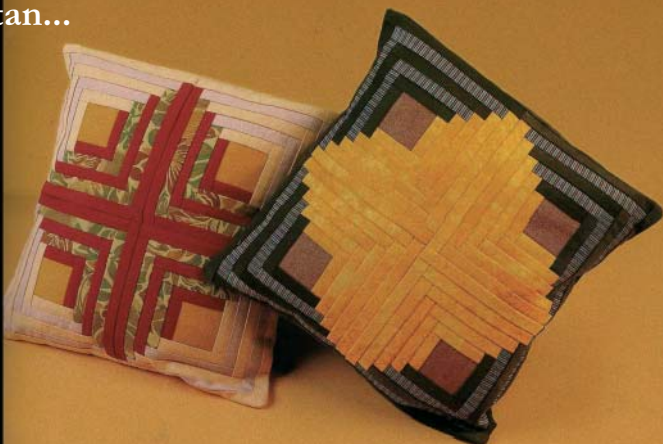
unos 15.000 euros, una cifra mucho más asequible que en EEUU, donde oscila entre 60.000 y 75.000 euros. Este país es uno de los pocos que admiten las madres de alquiler, permitiendo la contratación de las candidatas para la gestación mediante catálogo.



en pocas palabras... hitz gutxitan...



Lola Barasoain



Mari Cruz Soldevilla

COSER Y CREAR

La mayoría de la gente conoce la palabra americana patchwork, pero pone cara de interrogación cuando se dice "almazuela". Un ejemplo más de apropiación lingüística que tanto empuja al castellano.

No fue entonces apropiación, sino aportación, la que trajeron las mujeres árabes a la cultura española, siglos atrás, dejando en los hogares esta compleja e importante labor de artesanía textil.

Probablemente las amas de casa de todas las culturas del mundo han usado siempre pequeños trozos de telas viejas para convertirlos en elementos re-utilizables, pero fueron las árabes quienes enriquecieron notablemente este trabajo, trayendo consi-

go técnicas muy ancestrales y laboriosas:

En cada pieza las mujeres cosían pequeños retazos aprovechables de viejas ropas usadas y los disponían de forma geométrica, usando el contraste clarooscuro, o liso-estampado, por ejemplo, para dar forma y fondo al conjunto final, donde cada almazuela se cosía a su vez a las demás, creando preciosos crisoles de inimitable personalidad.

Miles de mujeres han cosido almazuelas en sus casas para hacer manteles, colchas, cojines, alfombras o mantas para la caballería. El proceso es largo y costoso, y requiere destrezas tan variadas como previsión, paciencia, cálculo matemático, intuición,

perspectiva visual, habilidad manual, concentración, y, por supuesto, creatividad.

Con la industrialización y el cambio de vida doméstico que se ha vivido a lo largo del siglo XX, las almazuelas han ido dejando de hacerse en su sentido original, siendo rescatadas y reivindicadas como obras de arte, sobre todo, gracias a la labor de Lola Barasoain, quien durante años ha realizado trabajos de campo e investigación desde el Molino de Sorzano, en La Rioja, donde además cose y enseña a coser almazuelas a quienes tengan a bien aprender.

Hoy día la almazuela, que en su origen significaba "cobertor", adorna y decora paredes y

estancias en muchas casas, pues su belleza es realmente genuina y singular. Hoy estas bellas piezas son admiradas en ferias y espacios públicos cuando no hace mucho que las mujeres se avergonzaban de mostrarlas, creyéndolas una señal de identidad de pobreza.

Considerémoslas pues, como lo que son: una señal de identidad de tantas mujeres anónimas que han recompuerto lo que los demás rompen y gastan, renovando, dando belleza y color a la vida privada.

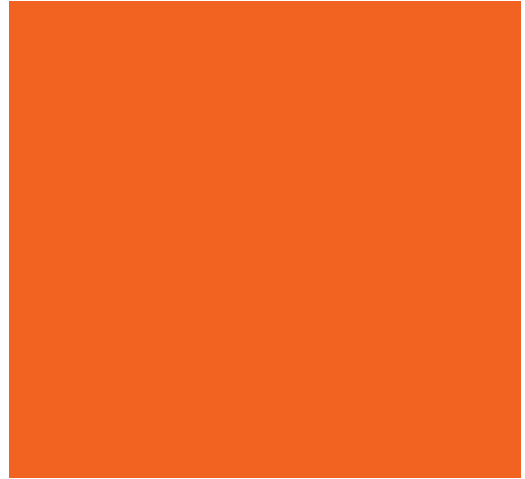
En el mes de Marzo podréis asistir a un taller de aprendizaje de almazuelas en Skolastika, impartido por Lola Barasoain. Además, varias piezas estarán expuestas durante todo el mes.

Skolastika

El reencuentro de “Los Fridos” de Kahlo

Un mural realizado por “Los Fridos”, antiguos alumnos de la pintora Frida Kahlo, sale a la luz tras sesenta años de censura. La obra, titulada “Quiénes y cómo nos explotan”, fue dañada en México con ácido la noche que se presentó a un concurso convocado

por el Instituto Nacional de Bellas Artes. Sus autores, Guillermo Monroy, Arturo García y Arturo Estrada, han donado el mural tras su reciente restauración, exhibiéndose ahora en el Museo Casa Estudio Diego Rivera y Frida Kahlo de Ciudad de México.



Tsunamiaren biktimak gogoan

Ana Somoza arkitektoak diseinatuko du 2004ko tsunamiak eragindako 25.000 biktimen omenezko monumentua. Tailandiako go-

bernuak antolatu duen lehiaketan, 600 proiekturen artean garaile irten da berea. Memorial izeneko tenplua eraikiko du natur parke

batean Ana Somozak. Asia hego-ekialdeko irla malkartsuen itxura izango du eta bertaritzen diren bisitarien naturaren indarrekin nola

bizi ikasteko aukera izango dute. 2008ko abendurako, tsunamiaren 4. urtemugarako amaituta izatea espero du Somozak.

100% ÁFRICA

El museo Guggenheim de Bilbao expone en su tercera planta y hasta el 18 de febrero una muestra de arte contemporáneo africano. La Contemporary African Art Collection propone una selección de artistas africanos que ilustran la diversidad y la riqueza de los modos de expresión del África negra.

La muestra invita a realizar un viaje a través de más de 15 países, proponiendo una visión desconocida y poco habitual de la creación en África.

Con esta selección, se desea brindar apoyo y respaldo a aquellos creadores y artistas comprometidos en el futuro de su continente.





Estudian la construcción de carreteras de goma

Los ministerios españoles de Fomento y Medio Ambiente están estudiando la posibilidad de construir carreteras de goma a partir de neumáticos reciclados (se desechan unos 35 millones de neumáticos al año). La mezcla de asfalto y polvo de caucho obtenido de neumáticos fuera de uso ser-

viría para experimentar la construcción de una serie de tramos de carretera. Aunque ya existen tramos experimentales, las administraciones quieren estudiar más a fondo cómo se comportaría este material en condiciones extremas de elevado tráfico y mala meteorología.

Las mujeres sostienen la mitad del cielo

Visitar www.cientec.or.cr es una manera rápida y divertida para iniciarse en el mundo de la astronomía, las matemáticas, las ciencias y las

tecnologías. Una vez dentro, es inevitable navegar por el Lunario, con datos lunares y solares del 2007, construir los Instrumentos caseros

para investigar la luz o averiguar los misterios migratorios de las aves. Pero lo que más se agradece es que su

diseño estructura el acceso a la información con una sorprendente perspectiva de equidad de género.

www.cientec.or.cr

Praktikotasunari begira

Emakumeok auto erosteko praktikoagoak izaten jarraitzen dugu. Gizonek baino gehiago begiraten diogu prezioari eta erregai kontsumoari. Gainera, tamaina arrunteko kotxeekin zein handiekin ausartzen gara jada. Volkswagen etxeko kakarraldito mitikoaren erosleent

%73 emakumezkoa da, eta Lan Rover LR3 modeloaren gidaria ere, ia ziur, andrazkoa izango da. Emakumeok gizonen autoak gidatzeko urratsa eman dugun bitartean, kotxe saltzaileek diotenez, gizonen ez dute kotxe polit edo femenino itxurakorik erosteko pausurik eman.

